

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

43RD PARLIAMENT, 1ST SESSION    43E LÉGISLATURE, 1RE SESSION

VOTES AND PROCEEDINGS

PROCÈS-VERBAUX

No. 108

N° 108

Tuesday  
November 14, 2023

Mardi  
14 novembre 2023

Hon. Ted Arnott  
Speaker

L'hon. Ted Arnott  
le président

**3:00 P.M.**

Prayers

The Speaker informed the House,

That pursuant to Standing Order 9(g), the Clerk received written notice from the Government House Leader indicating that a temporary change in the weekly meeting schedule of the House is required, and therefore, the Afternoon Routine on Wednesday, November 15, 2023 shall commence at 1:00 p.m. (Sessional Paper No. 387) (Tabled November 2, 2023).

The Speaker informed the House,

That during the adjournment, the following document was tabled:

Report titled *Labour Market Outcomes of Immigrants in Ontario and its Major Cities* from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 394) (Tabled November 8, 2023).

**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Justice Policy:

**Bill 139**, An Act to amend various Acts.

Reported without amendment.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

**INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:

**Bill 149**, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour and other matters. Hon. David Piccini (Minister of Labour, Immigration, Training and Skills Development).

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:

**Bill Pr35**, An Act to revive Winchester Design Build Inc. Jessica Bell.

**15 H**

Prières

Le Président a informé l'Assemblée,

Que, conformément à l'article 9 g) du Règlement, le greffier a reçu un avis écrit du leader parlementaire du gouvernement indiquant qu'une modification temporaire doit être apportée à l'horaire hebdomadaire des séances de l'Assemblée et, par conséquent, les affaires de l'après-midi du mercredi 15 novembre 2023 commenceront à 13 h. (Document parlementaire n° 387) (Déposé le 2 novembre 2023).

Le Président a informé l'Assemblée,

Que pendant l'ajournement, le document suivant a été déposé :

Rapport intitulé *Situation des immigrants sur le marché du travail de l'Ontario et de ses grandes villes* du Bureau de la responsabilité financière de l'Ontario (Document parlementaire n° 394) (Déposé le 8 novembre 2023).

**RAPPORTS DE COMITÉS**

Comité permanent de la justice :

**Projet de loi 139**, Loi modifiant diverses lois.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :

**Projet de loi 149**, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi, le travail et d'autres questions. L'hon. David Piccini (Ministre du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences).

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :

**PETITIONS**

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
<b>P-23</b>	Organ donation	France Gélinas
<b>P-51</b>	Residents Bill of Rights	Catherine Fife
<b>P-78</b>	Le système d'éducation francophone en Ontario	France Gélinas
<b>P-128</b>	GO Transit service	Catherine Fife
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Teresa J. Armstrong
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Catherine Fife
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Tom Rakocevic
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Sandy Shaw
<b>P-163</b>	417 Canal Bridge	Joel Harden

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of **Bill 146**, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate arose and after some time, the debate adjourned.

**6:00 P.M.**

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

Laurie Scott moved,

Second Reading of **Bill 138**, An Act to amend the Change of Name Act and to make consequential amendments to another Act.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

The House adjourned at 6:32 p.m.

**PÉTITIONS**

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
<b>P-23</b>	Organ donation	France Gélinas
<b>P-51</b>	Residents Bill of Rights	Catherine Fife
<b>P-78</b>	Le système d'éducation francophone en Ontario	France Gélinas
<b>P-128</b>	GO Transit service	Catherine Fife
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Teresa J. Armstrong
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Catherine Fife
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Tom Rakocevic
<b>P-162</b>	Registered Nurses	Sandy Shaw
<b>P-163</b>	417 Canal Bridge	Joel Harden

**ORDRES DU JOUR**

Deuxième lecture du **projet de loi 146**, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, le débat était ajourné.

**18 H**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS**

Laurie Scott a proposé,

Deuxième lecture du **projet de loi 138**, Loi modifiant la Loi sur le changement de nom et apportant des modifications corrélatives à une autre loi.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

À 18 h 32, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER  
43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

No., Suffix/N°, Suffixe	Title/Titre	Date tabled/Date de dépôt
388	Agricultural Research Institute of Ontario, 2022-2023 Annual Report/Institut de recherche agricole de l'Ontario, Rapport annuel 2022-2023	November 3, 2023
389	Invest Ontario, 2022-2023 Annual Report/Investissements Ontario, Rapport annuel 2022-2023	November 3, 2023
390	Office of the Employer Adviser, 2022-2023 Annual Report/Bureau des conseillers des employeurs, Rapport annuel 2022-2023	November 6, 2023
391	Education Quality and Accountability Office, 2022-2023 Annual Report/Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, Rapport annuel 2022-2023	November 7, 2023
392	Ontario Educational Communications Authority (TVO), 2022-2023 Annual Report and Financial Statements/Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (TVO), Rapport annuel 2022-2023 et États financiers	November 7, 2023
393	Ontario French-language Educational Communications Authority (TFO), 2022-2023 Annual Report and Financial Statements/Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (TFO), Rapport annuel 2022-2023 et États financiers	November 7, 2023
395	Walkerton Clean Water Centre, 2022-2023 Annual Report/Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau, Rapport annuel 2022-2023	November 14, 2023
396	Compendia: Hon. David Piccini, <b>Bill 149</b> , An Act to amend various statutes with respect to employment and labour and other matters/L'hon. David Piccini, <b>Projet de loi 149</b> , Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi, le travail et d'autres questions	November 14, 2023

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par	Date tabled/Date de dépôt
<b>P-17</b>	Bait Fish Zoning in Northern Ontario/Zones de gestion des âppats dans le Nord de l'Ontario	Guy Bourgouin	June 1, 2023
<b>P-128</b>	GO Transit service	Catherine Fife	June 5, 2023 October 3, 2023 October 16, 2023 October 25, 2023
<b>P-129</b>	Firearms confiscation	Bobbi Ann Brady	June 5, 2023 October 23, 2023